

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
21 août 2003 (21.08.2003)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
WO 03/068410 A2

- (51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : B05B 11/00 101, impasse des Frênes, Eteaux, F-74800 LA ROCHE  
SUR FORON (FR). TABERLET, Jean-Philippe [FR/FR];  
La Bucca, F-74420 VILLARD (FR).
- (21) Numéro de la demande internationale : PCT/FR03/00453
- (22) Date de dépôt international : 12 février 2003 (12.02.2003)
- (25) Langue de dépôt : français
- (26) Langue de publication : français
- (30) Données relatives à la priorité : 02/01773 13 février 2002 (13.02.2002) FR
- (74) Mandataires : L'HELGOUALCH, Jean etc.; Cabi-  
net Sueur & L'Helgoualch, 109, boulevard Haussmann,  
F-75008 Paris (FR).
- (81) États désignés (national) : AU, BR, CA, CN, DZ, IL, IN,  
JP, KR, LT, LV, MA, MX, NO, NZ, PL, RO, RU, SG, TN,  
US, VN, ZA.
- (84) États désignés (régional) : brevet européen (AT, BE, BG,  
CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE,  
IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR).
- (71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : Publiée :  
LABLABO [FR/FR]; 1, rue de l'Industrie, F-74100 — sans rapport de recherche internationale, sera republiée  
ANNEMASSE (FR). dès réception de ce rapport
- (72) Inventeurs; et
- (75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abrévia-  
tions, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et  
abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de  
la Gazette du PCT.

(54) Title: DEVICE FOR CONDITIONING AND DISTRIBUTING SEVERAL FLUIDS, COMPRISING AT LEAST TWO  
PUMPS

(54) Titre : DISPOSITIF DE CONDITIONNEMENT ET DE DISTRIBUTION DE PLUSIEURS FLUIDES COMPORTANT AU  
MOINS DEUX POMPES

(57) Abstract: The invention relates to the conditioning and distribution of fluid products. The conditioning and distribution device  
comprises at least two extraction pumps having parallel axes and at least two reservoirs containing the products to be distributed, or  
the first pump (8) is mounted in such a way that it is axially moveable in the chamber of the second pump (9), whereupon the second  
pump is operated by the movement of the first pump. The device is adapted to the distribution of several, separate fluids or a mixture  
thereof.

(57) Abrégé : L'invention concerne le conditionnement et la distribution de produits fluides. Le dispositif de conditionnement et  
de distribution est du type comportant au moins deux pompes d'extraction à axes parallèles et au moins deux réservoirs contenant  
les produits à distribuer, où la première pompe (8) est montée mobile axialement dans la chambre de la deuxième pompe (9) de  
telle sorte que le mouvement de la première pompe entraîne le fonctionnement de la deuxième pompe. Le dispositif est adapté à la  
distribution de plusieurs fluides isolément ou en mélange.

WO 03/068410 A2